



ב"ה

## The Ronald S. Lauder Foundation Genealogy Project at the Jewish Historical Institute of Poland

ul. Tłomackie 3/5, 00-090 Warsaw, POLAND

tel.: (48-22) 828-5962; fax: (48-22) 827-1843; e-mail: laudergen@jewish.org.pl

Warsaw, 14 January 2003

11 Shevat 5763

Howard Orenstein, Ph.D.  
1902 Ridgewood Court  
Hampstead, MD 21074  
UNITED STATES OF AMERICA

Dear Dr. Orenstein:

At long last, enclosed please find the Wyszaków documents you had requested some months ago. Once again, my apologies for the misunderstanding and delay and thank you for your kind contribution in support of the preservation and cataloguing of Polish Jewish archives.

**125: Łomża Province, Pułtusk County**

*The Rabbi of the Wyszaków Synagogue Community*

*I herewith declare my intent [?] to conduct a religious wedding between Moszek Nuchim (two given names) Rozenberg, a bachelor, age eighteen, son of the legally married couple, the late Moszek and the still-living mother Chawa Leja (two given names) Rozenberg, resident of the town and township of Kamieńczyk, Węgrów County, and Necha Blum, single, age eighteen, daughter of the legally married couple, the late Zysman and still-living Ruchla, living with her mother in the town and township of Wyszaków. Three banns were announced on the Sabbath days to those gathered for prayers in the Wyszaków synagogue, specifically on the twentieth and twenty-seventh of September and the fourth of October 1880.*

*Rabbi Izrael Rozenbaum*

*Signed by the hand of Izrael Rozenbaum, rabbi of the Wyszaków Synagogue Community.  
I hereby certify the above. Wyszaków, 13 October 1880.*

*Mayor /illegible/*



**126: Town of Wyszaków No. 357**

The Clerk of Civil Records for Non-Christian Faiths of the Wyszaków District herewith attests that in the ledgers of the Clerk of Civil Records of Non-Christian Faiths of the Wyszaków District the following birth record appears:

It came to pass in the Town of Wyszaków on the thirty-first day of July 1875 at 11:00 AM, that there appeared before us the Jew Zysman Blum, a tailor, age 44, a resident of the Town of Wyszaków and, in the presence of witnesses – the Jew Mejer Domb, a scribe, age thirty-five, and Berek Rubinowicz, a homeowner, age 63, residents of the Town of Wyszaków, and presented us with a female child, stating that that child was born in the Town of Wyszaków on the thirty-first day of July 1872 at 6:00 PM to his legal wife \_\_\_\_\_ (née Przepiórka), age forty, and that the child was given the name **Necha**. The cause of the late registration was the parents' delay [in reporting]. This act was read out and signed by those present.

Presumably  
Rachel

1862

Undersigned are: Majer Domb, Berek Rubinowicz, Clerk of Civil Records Jancikowski

Issuing this extract from the ledger of the Clerk of Civil Records of Non-Christian Faiths of the Wyszaków District, I certify that it is a true copy including the signatures.  
Town of Wyszaków October 1880,  
Clerk of Civil Records of the Wyszaków District Żbikowski

**127: Certification of the announcement of a wedding**

I herewith certify that a religious wedding was announced between **Moszek Nuchim** (two given names) **Rozenberg**, son of the legally married couple, the late Moszek and still-living mother Chana Łaja (two given names) Rozenberg, resident of the town and township of Kamieńczyk, Węgrów County, age eighteen, and the maiden **Necha Blum**, daughter of the legally married couple, the late Zysman and still-living mother Ruchla Blum, living with her mother in the town and township of Wyszaków, age eighteen, in the Jadów synagogue three times, specifically on the twentieth and twentieth-seventh of September and the fourth of October 1880 and that there were no objections to this marriage.

Town of Jadów, 7 October 1880

The Rabbi of Jadów Moszek Bursztyn

**127: I verify the validity of the signature of Moszek Bursztyn.**

Town of Jadów, 7 October 1880

Mayor of the Town of Jadów K. Sz....



**128: Certification of birth of Moszek Nuchim (two given names) Rozenberg**

It came to pass in the town of Jadów in the year 1880, on the seventh day of October. There appeared before us, the Clerk of Civil Records of the Jadów Synagogue District, a resident of the town and township of Kamieńczyk, **Moszek Nuchim** (two given names) **Rozenberg** and stated that he intended to enter into a religious marriage with **Necha Blum**, born in 1862, daughter of the legally married couple, the late Zysman and still-living mother Ruchla Blum, and that he was obligated to show a birth certificate [in order to do so]. Inasmuch as he is unable to obtain such a document after a search of the metrical record books for his birth record, on the basis of Article 54 of the Law on Marital Unions, he has requested that a substitute document be created in lieu of the birth certificate so that he can be married and has presented us with two witnesses well-known to us, Pinia Holand, a tradesman, age thirty-eight, and Moszek Chłubowicz, the sexton, age sixty-five, residents of Jadów, who upon questioning stated the following:

"Moszek Nuchim (two given names) Rozenberg is well-known to us since his youth and therefore we can attest to the fact that his names are in fact as he has given them, that he was born in Puttusk to the legally married couple, his late father Moszek and still-living mother Chana Łaja (two given names) Rozenberg, that he is a of the Mosaic faith, that he is eighteen years of age, single, and wishes to marry Necha Blum. He is unable to obtain his birth certificate for which reason we are making this declaration."

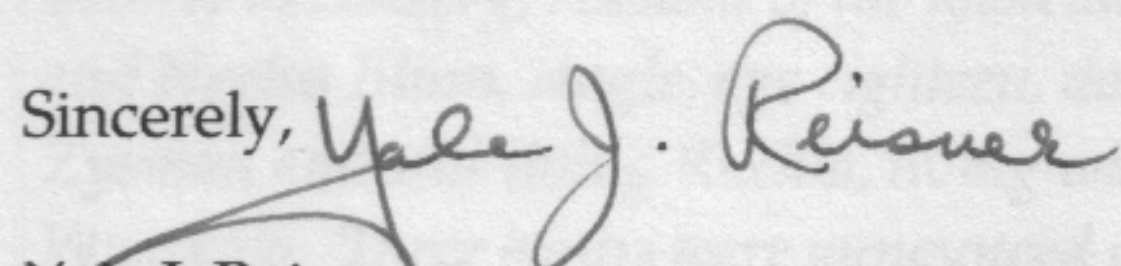
We certify that the above statement is true and, swearing to its veracity, we hereunder set our signatures:

Moszek Chłubowicz /in Hebrew/

Pinchas Holand /in Hebrew/

Keeper of the Civil Records Ledger K. Sz....

I sincerely hope that this material serves to advance your family research. If you should have any further questions, please feel free to ask at any time.

Sincerely, 

Yale J. Reisner

The Ronald S. Lauder Foundation

Warsaw, Poland

P.S. – We do not at present have any photos of the building at 26 Franciszkańska Street. However, our Project has just given the Institute a grant to help them acquire some pre-war photos of Jewish buildings. If we locate a photo of that building, we will forward you a copy in due course.